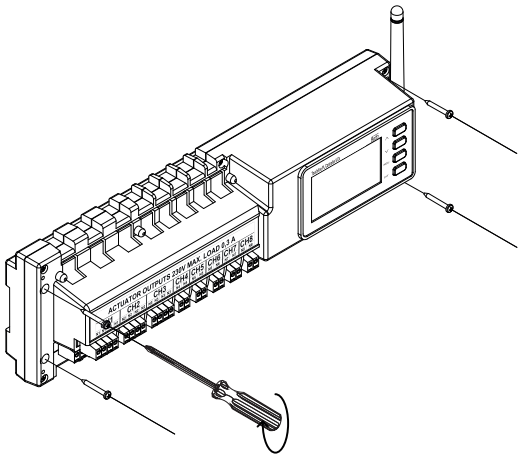
Energiesysteme

Funk-Anschlussmodul Touchline PL
Wireless controller Touchline PL

Montageanleitung
Assembly instructions





Leben voller Energie

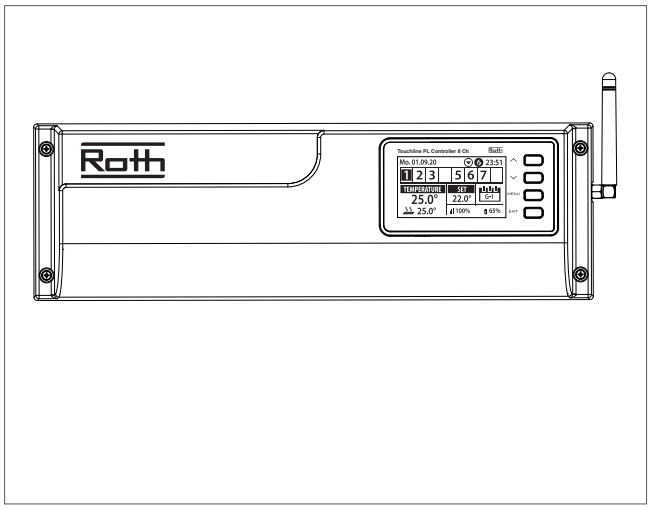
Funk-Anschlussmodul Touchline PL 8 Kanäle, 230 V
Wireless controller Touchline PL 8 channels, 230 V

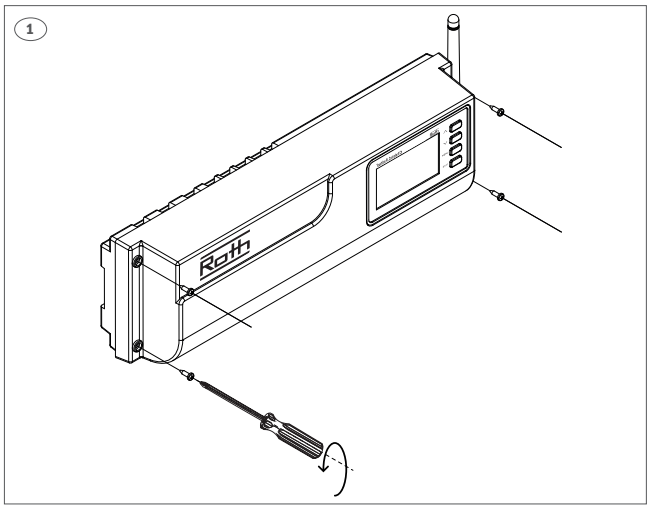
(DE) WARNUNG
Lebensgefahr durch Berühren stromführender Anschlüsse. Schalten Sie vor Arbeiten am Funk-Anschlussmodul immer die 230 V-Spannungsversorgung aus und sichern Sie diese gegen unbeabsichtigtes Einschalten.

HINWEIS
Vor der Montage muss der Roth Verteilerschrank UP auf mindestens 100 mm Tiefe ausgezogen werden, oder der Roth Verteilerschrank UP HS auf mindestens 120 mm Tiefe ausgezogen werden.

(EN) WARNING
Risk of fatal electric shock from touching live connections. Before working on the wireless controller always switch off the 230 V power supply and prevent it from being accidentally switched on.

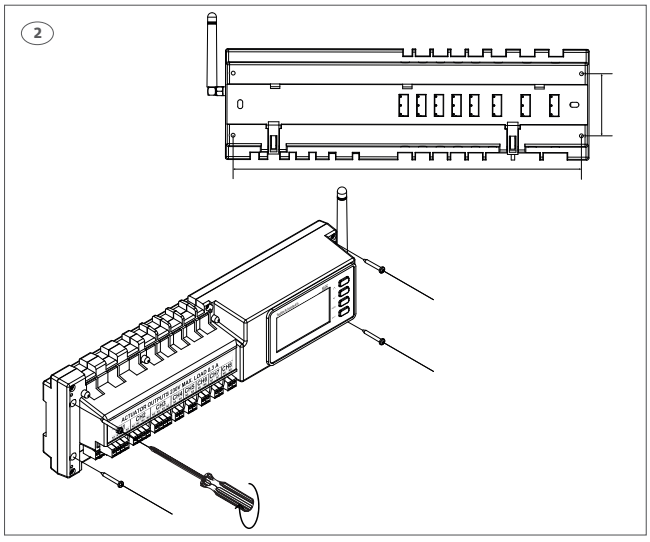
NOTE
Before Mounting the manifold cabinet must be pulled out to a depth of at least 100 mm or the HS manifold cabinet must be pulled out to a depth of at least 120 mm.



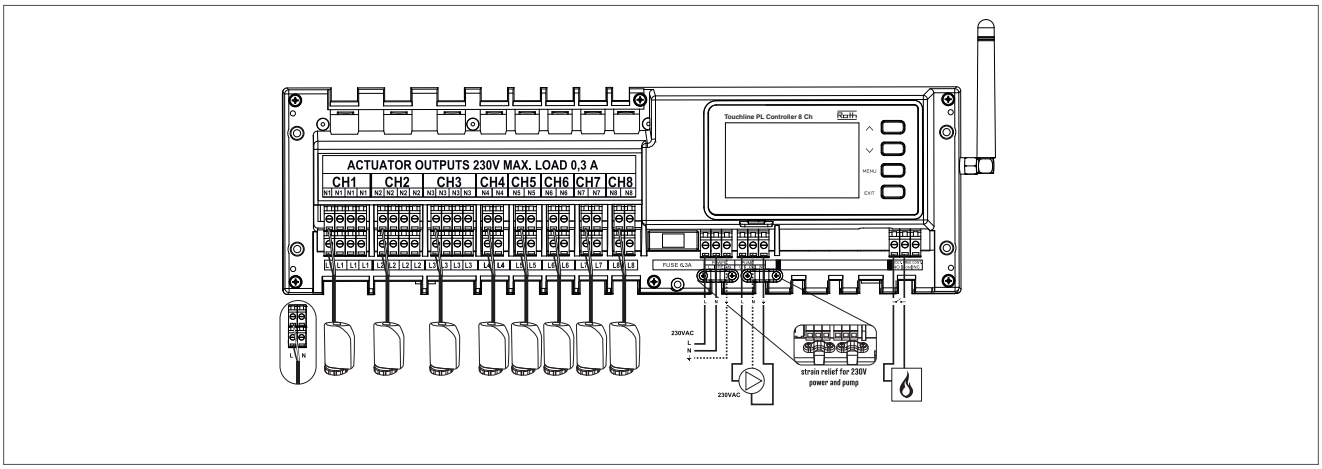


(DE) Das Funk Anschlussmodul muss direkt an der Wand oder mit einer 35 mm Hutschiene (nicht im Lieferumfang enthalten) montiert werden, Schrauben max. Ø 3 mm.

(EN) Controller must be mounted on a flat surface or using a DIN rail (not incl.), screws max. Ø 3 mm.



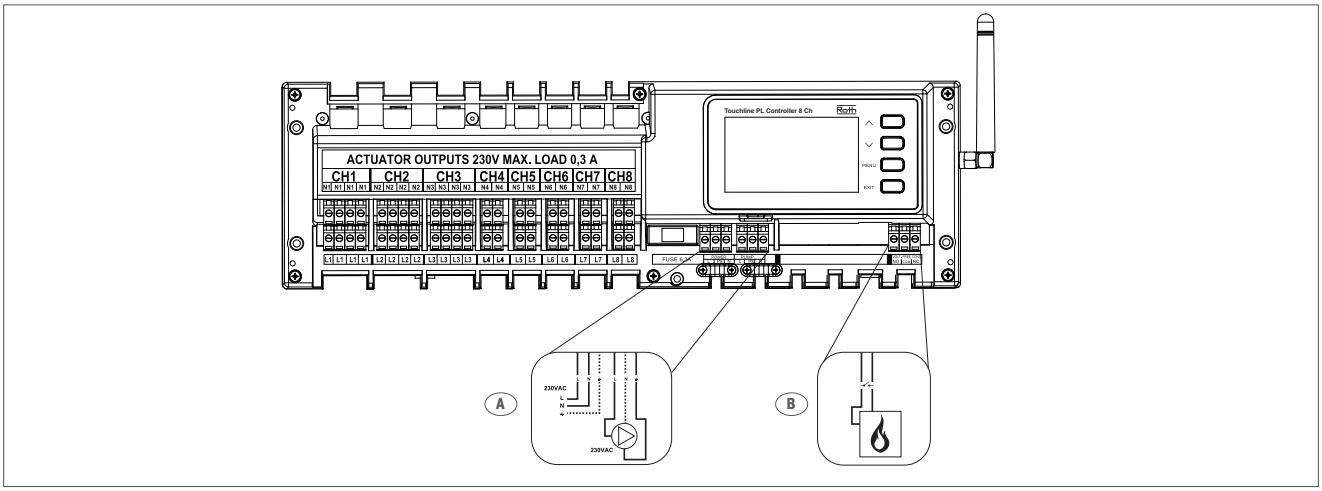
3



(DE) Stellantriebe, “braun” an L und “blau” an N anschließen. Roth Touchline PL Stellantriebe 230 V 1 Watt, (Mat.-Nr. 1135007412) verwenden. Max. Anzahl der Stellantriebe = 22 Stk. (3 Zonen zu 4 Stk. und 5 Zonen zu 2 Stk.).

(EN) Actuators, connect ”brown” to L and ”blue” to N.
Use Roth Touchline PL actuators 230 V 1 watt, HVAC no. 7466275430.
Max. number of actuators = 22 pcs. (3 zones of 4 pcs. and 5 zones of 2 pcs.).

4



A:

(DE) 230 V-Pumpenausgang, max. Belastung 0,5 A. Kabel müssen gesichert werden.

(EN) 230 V pump output, max. load 0,5 A. Cables must be secured.

B:

(DE) Kessel-/Wärmeversorgung, potenzialfreies Relais max. Belastung 1 A.

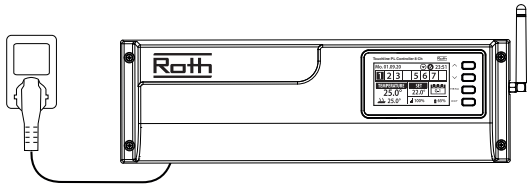
(EN) Boiler/heat supply, potential free relay max. load 1 A.

Funk-Anschlussmodul Touchline PL 8 Kanäle, 230 V
Wireless Controller Touchline PL 8 channels, 230 V

(DE) Schließen Sie das Funk-Anschlussmodul an einer 230 V-Stromversorgung an, das Anschlussmodul ist nun bereit für die Kopplung der Funk-Raumbediengeräte. Siehe Montageanleitung der Funk-Raumbediengeräte.

(EN) Connect to 230 V power supply, controller is ready for pairing of sensors. Please see thermostat/sensor operation manual.

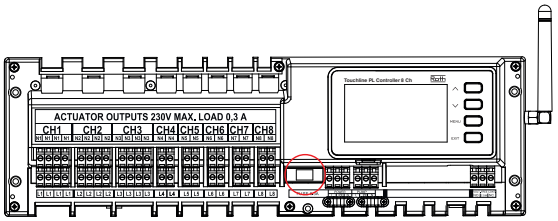
5



(DE) Feinsicherung WT 6,3 A (5 x 20 mm). Vor einem Sicherungswechsel ist die Stromversorgung zu unterbrechen!

(EN) Glass fuse WT 6.3 A (5 x 20 mm). Turn off 230 V power before changing.

6



0822 • 01 •Technische Änderungen vorbehalten.